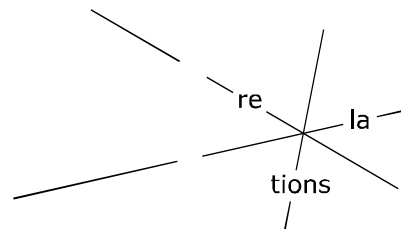




schauspiel frankfurt



Ankündigungstext

BILDER DES OSTENS – RELATIONS DOCKING TOUR 01

schauspiel frankfurt
02. und 03. November 2006

EINTRITT FREI

Ein Container des Wissens bringt Bilder des Ostens; Kunst, Text und Musik aus dem östlichen Europa treffen auf deutsche Realitäten. relations dockt an und bringt Künstler, Musiker, Theoretiker und Literaten aus Chişinău, Sofia, Pristina, Sarajevo, Warschau, Zagreb und Ljubljana nach Frankfurt. relations und schauspiel frankfurt laden Sie ein: zu zwei Tagen der überraschenden Sehweisen.

Erleben Sie „Plush Wonder“, die neue Arbeit des Documenta-Künstlers Pavel Brăila aus Chişinău, der Hauptstadt von Moldau in der relations-Lounge täglich geöffnet von 14 Uhr bis open end. Und seien Sie unser Gast bei zwei Themenabenden im Zwischendeck des schauspiel frankfurt:

Am Donnerstag läßt Sie Pavel Brăila und Freunde eintauchen in den „Planet Moldau?“. Dabei und Künstler aus dem Kosovo zeigen eine wachsende kulturelle Szene in Pristina und sind schon Partner der Städelschule in Frankfurt. Performances, Lesungen, Musik, Gespräche und künstlerische Arbeiten – das alles präsentiert Ihnen relations an drei Tagen im schauspiel frankfurt.

relations ist ein Kulturprojekt, das 2003 auf Initiative der Kulturstiftung des Bundes zustande kam. In den letzten vier Jahren hat relations 13 Kunst- und Kulturprojekte im östlichen Europa und in Deutschland angestoßen und gefördert. Dabei wurde Kulturaustausch anders definiert als allgemein üblich. Künstler wurden nicht einfach nach Deutschland eingeladen, um hier ihre fertigen Arbeiten zu präsentieren. Stattdessen entwickelte relations vor Ort und gemeinsam mit den dort arbeitenden Künstlern und Kulturschaffenden Projekte, die in einem zweiten späteren Schritt mit deutschen Partnern verknüpft wurden.

„Bilder des Ostens – relations docking tour 01“ bildet den Abschluss der vierjährigen intensiven Zusammenarbeit zwischen Künstlern, Theoretikern, Publizisten und Kuratoren aus dem östlichen Europa mit ihren deutschen Kollegen.

Bilder des Ostens – relations docking tour 01 ist eine gemeinsame Veranstaltung von relations – einem Initiativprojekt der Kulturstiftung des Bundes, dem schauspiel frankfurt, dem Deutschen Filminstitut - DIF / Deutsches Filmmuseum, dem goEast Filmfestival Wiesbaden und dem Sarajevo Film Festival.

relations

Blücherstraße 37A > D 10961 Berlin > Germany
t.: +49 - (0)30 - 61 65 70-13 > f.: +49 - (0)30 - 61 65 70-20
e.: wellach@projekt-relations.de
www.projekt-relations.de

relations ist ein Initiativprojekt der Kulturstiftung des Bundes